

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 3 (1894)  
**Heft:** 17

**Rubrik:** Briefkasten

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Salzburg.** Am 9. ds. Mts. starb hier Herr Louis Jung, Begründer und früherer Besitzer des Hotel de l'Europe, im Alter von 70 Jahren.

**Ausstellungsfeier.** Im laufenden Jahre werden in Europa nicht weniger als 45 Ausstellungen verschiedener Art stattfinden. Für das Jahr 1895 sind bereits 8 Ausstellungen in Vorbereitung.

**Paris.** Die Antworten, welche die französische Handelskammer auf die Enquête Méline erstatteten, bilden eine vernichtende Kritik der Schutzzollpolitik. Das Amtsblatt berechnet den Ausfall an den meisten Positionen zwischen 55 und 92 Prozent. Der Handel mit der Schweiz sei ruinirt.

**Telephon.** Eine zweite Verbindung Basel-Bern ist dem Verkehr übergeben worden. Dieselbe ist über Liestal, Langenbrück, Balsthal, Solothurn gelegt worden, während bekanntlich die erste Verbindung über Delsberg geführt worden ist. Bei diesem Anlass sei noch bemerk't, dass gegenwärtig das Material für die dritte Telephon-Linie Basel-Zürich bereit liegt.

**Einheitlicher europäischer Telegrammtarif.** Wie verlautet, finden Verhandlungen zwischen den Handelsministerien sämtlicher europäischer Staaten statt, behufs Einführung eines einheitlichen europäischen Telegramm-Tarifs. Als einheitliche Taxe für jedes Telegramm bis zu einer begrenzten Wortzahl ist der Betrag von 1 Fr. in Aussicht genommen.

**Glarus.** Um wirksam auf die Hebung des Fremdenverkehrs hinzuwirken, beschloss das Komitee des kantonalen Verkehrsvereins, neuerdings Publikationen in verschiedenen Zeitungen zu machen, den Führer und die Plakate lebhaft zu verbreiten, bessere Eisenbahnverbindungen nach dem Glarnerlande (Extrazüge) zu erstreben und bessere Kommunikationen, Ruhebänke, Verbindungen von Seitenhäldern zu erstellen.

**Luzern.** Seitens der Dienstmänner der Stadt Luzern war seinerzeit im Regierungsrat ein Gesuch eingereicht worden, es möchte die Dampfschiffsgesellschaft des Vierwaldstätter Sees verhalten werden, ihren Angestellten den Transport des nicht direkten Gepäckes ab den Schiffen nach den Gasthäusern untersagen. Die genannte Verwaltung hat nun seither die Erklärung abgegeben, ihren Angestellten vom 15. Mai nächsthin an den Transport des Gepäckes der Reisenden ab den Dampfschiffen nach den Bestimmungsorten (Hotels, Pensionen etc.) nicht mehr gestatten zu wollen.

**Thun.** Die Thuner petitionieren beim Eisenbahndepartement, es möchte wieder die alte Stations-

benennung „Thun“ und „Scherzigen“ an Stelle von „Thun-Stadt“ und „Thun-See“ gesetzt werden. Die Centralbahn sei damit einverstanden. Einfacher war es früher allerdings, man braucht nur in der Saison einmal in den von Bern kommenden Zügen gewesen zu sein, um zu wissen, welche Verwirrung die neue Benennung bei der reisenden Touristenwelt zur Folge gehabt hatte.

**Zürich.** Gegen die Anpreisung von Wein durch Insérante unter Initialien ohne Angabe des Verkäufers hat das Gesundheitsamt der Stadt Zürich Stellung genommen und folgende Verfügung erlassen:

„Die Publikation des Verkaufs von Wein in öffentlichen Blättern der Stadt Zürich in der Weise, dass Verkaufsofferten unter Chiffre vom Verleger oder einer Annonecne expedition entgegengenommen werden, ohne Angabe des Verkäufers oder des Lagerortes der Weine wird als unstaathaft erklärt, weil die Kontrolle dadurch leicht umgangen werden kann.“

**Luzern.** (Einges.) In der am 24. April stattgefundenen ordentlichen Generalversammlung des Verein zur Förderung des Fremdenverkehrs am Vierwaldstätter See und Umgebung wurde die vorgelegte Jahresrechnung pro 1893 genehmigt. Dieselbe weist einen Vermögensbestand von Fr. 19,322. 90 auf. Es wurde sodann für das laufende Jahr an das offizielle Verkehrsbüro Luzern ein Beitrag von Fr. 5000.— bewilligt, sowie die Vorschläge des Vorstandes betr. Fremdenblatt, Annoncewesen und andere Subventionen bewilligt. — Der ausserordentliche Betrag pro 1894 wurde auf 30 Cts. festgesetzt.

Infolge der im vorigen Jahre angeregten Statutenrevision wurde ein vom Vorstande verfasster Entwurf dazu vorgelegt, welcher Annahme fand.

Nach den schliesslich vorgenommenen Erneuerungswahlen in den Vorstand wurde dieser wie folgt bestellt: J. Döpfner, Präsident; Ad. Zähringer, Kassier; M. Trettmann; Ed. Cattani; Jul. Eberle; Oscar Hauser und A. Bon.



**B. H. N.** Über den Wert oder Unwert des in Paris erscheinenden „Guide Français“ können wir Ihnen erst in einigen Tagen Aufschluss geben, schriftlich oder öffentlich ja nachdem; vorerst aber müssen wir unsere Informationen nach gewisser Richtung hin noch vervollständigen. Die bereits vorhandenen Anhaltspunkte lassen aber vermuten, dass wenn Ihnen dieser „Guides“ für dieses Jahr „entrinnen“ sollte, Sie damit noch nichts „verpasst“ haben werden.

## Kleine Chronik.

**Graubünden.** Der Albulapass ist für das Rad geöffnet. Seelisberg. Kurhaus Sonnenberg eröffnet mit 1. Mai. Montreux. Die Bahn und das Hotel auf „Rochers de Naye“ sind seit dem 24. d. eröffnet.

**Baden.** Die erste Nummer des Fremdenblattes verzeichnet 2105 Wintergäste, 249 gegenwärtig anwesende.

**Spiez.** Hotel und Pension Schonegg, Besitzer Herr A. Müzenberg-Hüfeli, eröffnet mit 1. Mai.

**Graubünden.** Das Hotel „Operalp“ in Ilanz ist durch Kauf auf den Pächter desselben, Hrn. Casutt von Fellers, übergegangen.

**Göschchen.** Hier traf am 21. ds. die Kaiserin von Österreich auf der Durchreise ein; sie speiste mit ihrem Gefolge in der Bahnhofsrastaurant.

**Baden.** Das Hotel „Bären“ in Baden ist nicht, wie gemeint wurde, von einem Herrn Aeppli gekauft worden, sondern von Herrn Hans Regli, Oberkellner im Hotel Facon in Neuenburg.

**Glion.** Das Hotel Victoria, Besitzer die HH. Gebrüder Küpfer, ist, nachdem der Winter über bedeutende Renovationen vorgenommen worden, am 12. April wieder eröffnet worden.

**Zürich.** Das Café „Centralhof“ mit Hôtel garni im Centralhof, wurde von dem bisherigen Besitzer Hrn. Morlock, an Hrn. Bruppacher, bisher Hôtel garni zur Werdmühle, verkauft und von letzterm bereits angetreten.

**Basel.** Sonntag Abend traf Prinzessin Louise von England, Gemahlin des Marquis de Lorne, mit Gefolge auf der Heimreise von Innsbruck kommend hier ein und stieg im Hotel Victoria ab. Montag morgens setzte sie die Reise nach England fort.

**Luzern.** Von der Eröffnung des Kursaals in Luzern soll für die künftige Saison nur definitiv Umgang genommen sein, da die Regierung ein Gesuch um Bewilligung des sog. „Rossliaspiele“ mit Einsätzen von 1—5 Fr. definitiv ablehnglich beschieden hat.

**Thun.** Das Hotel Bellevue in Thun wird am 1. Mai eröffnet. Im Laufe des Winters wurden von dem neuen Besitzer, Herrn Fr. Haerlin die umfassendsten Verbesserungen getroffen, sowohl an der inneren Ausstattung, als auch namentlich durch Errichtung einer gedeckten Gallerie, welche die Dependance mit dem Haupthaus verbindet.

**Luzern.** Herr Bierbrauer Spiess zum „Löwengarten“, der bekanntlich die hiesige Gemsenkolonie im Gletschergarten ins Leben gerufen hat und unterhält, soll auf seiner Liegenschaft „Urnhofer“ an der Friedentalstrasse die Errichtung eines grösseren Tiergartens beabsichtigen, den er unter gewissen sichernden Bedingungen der Stadtgemeinde zur Verfügung stellen will. Es haben bereits bezügliche Unterhandlungen stattgefunden.

**Hotel Gurnigel** zahlt seinen Aktionären für das abgelaufene Jahr 4%. Der Pachtvertrag wurde mit den H.H. Hauser & Abegg für 3 Jahre erneuert unter Reduzierung des Pachtzinnes von Fr. 170,000 auf 140,000. Die Kontrollstille pro 1894 (J. Tschumi, Hotel Beau Rivage, Ouchy, und Oberth. Wirth in Luzern) wurde bestätigt. Zu Supplanten wurden ernannt: A. Döpfner, Sohn, Hotel St. Gotthard, Luzern, und G. Gerster, Sachverwalter in Bern.

Hieu eine Beilage.

# Foulard-Seide

— bedruckte — Frcs. 1.50 Cts. per Meter

## Kupfergeschirr.

Casserolen, Marmite, etc., für Hotel und Private, saubere und solide Arbeit, liefern zu Fr. 4.50 per Kilo. Verzinnung und Reparaturen prompt und billig.

Paul Herbst, Kupferschmied.

Zürich V. Merkurstrasse 22.

Versandt nach Auswärts gegen Nachnahme.

## Commissionär.

Einen kräftigeren Bursche, 16 Jahre alt, sucht Stelle in Hotel als Commissionär. Offerten unter Chiffre H 570 R. an die Exp. d. Bl. 570

## Klavierstimmer

J. Jacoby

St. Gallen, Kirchgasse No. 3. empfiehlt sich für alle vorkommenden Reparaturen, für Pianos und Harmoniums.

— Prima Referenzen. —

## Stelle-Gesuch

Energetischer junger Mann, 27 Jahre alt, der drei Hauptsprachen in Wort und Schrift vollständig mächtig, der seit Jahren in den ersten Hotelpensionen der franz. Schweiz als Oberkellner-Sekretär thätig war und in allen Fächern des Hotelgewerbes praktische Erfahrung hat sucht für Mai oder später Stellung als **Secretär-Direktör** oder **Chef de Reception**.

Ia. Referenzen stehen zur Verfügung. Offerten sub M. N. 8167. post. rest. Genève. 558

**P**our la création d'un **CASINO** (Kursaal) dans une station balnéaire de la Bohème, fréquentée annuellement par 16,000 baigneurs et 40,000 visiteurs, situation splendide, on cherche un **Directeur intéressé** pouvant disposer d'environ Fr. 50,000.— La municipalité offre environ Fr. 20,000 de subvention par an.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als

**Koch-Volontaire oder angehender Aide de cuisine**

in grösseren Hotel der Schweiz gesucht. Französische Schweiz bevorzugt! Gefl. Offerten sub H. 572 R. zur Weiterbeförderung an die Expedition des Blattes erbeten.

S'adresser à LÉON GIROD à Fribourg. [489]

Für einen strebsamen, vorzüglich empfohlenen jungen Koch, flinker und fleißiger Arbeiter, der soeben seine dreijährige Lehrzeit in der französischen Küche eines grossen Hotels I. Ranges beendet, wird Saisontelle als